

Invitación a la participación/*Call for Papers*

Seminarios Internacionales de apoyo a la Investigación titulada:

International Seminars supporting research:

Hibridación y transculturalidad en los modos de habitación contemporánea.

Hibrydation and cross-culturality in contemporary habitation.

Organizado por/*Organized by*

Universidad de Sevilla. Escuela de Arquitectura. España

Universidad de Granada. Escuela de Arquitectura. España

Universidad Pablo de Olavide. Facultad de antropología. Sevilla, España



ugr

Universidad
de Granada

SEMINARIO 1 SEVILLA. TERRITORIOS DE APROXIMACIÓN.

MARTES 14 y MIÉRCOLES 15 abril 2009

April 14-15, 2009 Territories of Approximation

SEMINARIO 2 GRANADA. ESPACIOS MEDIADOS.

MARTES 28 y MIÉRCOLES 29 abril 2009

April 28-29, 2009 Mediated Spaces

Presentación de la Investigación/ *Presentation of the Investigation.*

A través de convocatoria pública ganada mediante proyecto presentado a las ayudas a la investigación en materia de arquitectura en el año 07, de la antigua Consejería de Obras Públicas y Transportes y hoy dependiente de la Consejería de Vivienda y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía, se define una línea de indagación sobre modos de convivencia y habitación en el territorio andaluz para un futuro cercano, de entre 20 y 40 años, que perfile evoluciones y genere

posibilidades a tenor de unas variables que hoy, cada día, podemos percibir como determinativas de transformaciones culturales.

El marco cultural envuelve la investigación. Desde esta dimensión se pretende hacer un recorrido integral que dibuje un borde, una silueta, que permita diagnosticar la capacidad de adaptación, absorción, integración, hibridación de las múltiples situaciones que se producen con respecto a los modos de habitar en el seno del territorio objeto de estudio.

Los equipos investigadores del Proyecto han generado dos perspectivas de análisis: desde lo arquitectónico a lo cultural y desde lo antropológico a lo espacial. Son dos vías que han de enfrentarse y construir un protocolo común de entendimiento del problema. Pese a pluralidad teórico-metodológica de partida, la intención es que los estudios disciplinares se disuelvan en una línea analítica común y global -lo cual es una aportación significativa- que se concretará mediante procesos de encuentro que quedarán registrados. Los avances de la investigación serán periódicamente revisados, reflexionados y confrontados de manera interna y con otros especialistas en los dos seminarios previstos.

Los seminarios, además de propiciar un encuentro y debate interdisciplinar, tienen como objetivo prioritario incorporar nuevos actores con investigaciones realizadas o en curso que enriquezcan las planteadas por la Coordinación del Proyecto. Por ello, casi consecutivamente, en dos localizaciones centrales de la geografía andaluza, se celebrarán sendos seminarios abiertos a la participación de cuantos colectivos, instituciones, investigadores, legisladores, asociaciones de cualquier índole, etc. quieran poner a disposición sus experiencias. Desde la Coordinación del Proyecto pensamos que un conocimiento colectivo, multidisciplinar y participativo puede redundar exitosamente en una visión prospectiva, generativa y con mayor capacidad productiva. Habitualmente, las investigaciones sirven para evidenciar los fenómenos, aunque, desde nuestros presupuestos deontológicos de partida, nos interesa destacar aquellas dimensiones que han supuesto una visible mejora en las relaciones sociales y de convivencia, entendidas desde valores como el respeto mutuo, la apertura, la receptividad... Andalucía como pueblo históricamente caracterizado por los intercambios, la mezcla y la diversidad, reúne las condiciones óptimas para desarrollar un debate sobre cómo adaptarse a las nuevas inserciones a las que, inexorablemente, se ve abocada.

La realidad social andaluza ha sufrido una intensa transformación en las últimas décadas que ha revertido en los modos de habitación, desde sus usos y percepciones hasta su concepción y planificación. Los enormes cambios producidos en la estructura productiva básica con sus consiguientes correlatos en los niveles y hábitos de vida de los distintos sectores de andaluces; los masivos procesos migratorios con la incorporación visible de nuevas colectividades culturales con diversas cosmovisiones; el turismo en sus múltiples y diversas variantes; los destinos de profesiones y estudios de las nuevas generaciones andaluzas, entre otras muchas, son variables que se cruzan y mixturán personal y grupalmente, conformando un nuevo y complejo escenario que requiere de un análisis detallado con la intención de generar ideas y propuestas que puedan converger de manera armoniosa en futuros diseños habitacionales en los nuevos contextos sociales.

La investigación contempla un área participativa con dos ámbitos: los seminarios y el "Colector". Los seminarios se describen a continuación. En cuanto al Colector, es el nombre que recibe el módulo de la web *hibridacionesandalucía.net* como base de datos abierta, donde se podrá solicitar la introducción de fichas documentales, como un registro de las aportaciones edilicias, sociales, bajo proyecto o sin él, que sirvan de referente para mantener un observatorio de acciones transculturales. Este observatorio tendrá un carácter extendido en el tiempo, más allá de la finalización de la investigación.

Ese registro tendrá como único filtro el pertenecer a alguna de las líneas temáticas expresadas anteriormente y que la documentación sea completa y adecuada respecto a las fichas modelo que se pueden descargar de la web.

Tendrá varias finalidades. La primera será la ya expresada, difundir aquellas propuestas que indiquen cómo se han planteado y resuelto problemas de cambio cultural por renovación o por imposición. La segunda será aportar ese registro a la institución financiadora de la investigación, la Junta de Andalucía, para que pueda obtener sus propias fuentes y conclusiones. Ese material será objeto de estudio por parte de esta investigación y siempre quedará salvaguardada la autoría. A raíz de ese estudio, se podrá invitar a participar tanto en partes de la investigación, mediante un encargo parcial, como a los seminarios.

En ningún caso, colector o seminarios, se debe entender que deben ser experiencias y reflexiones que afecten al territorio andaluz únicamente. Se trata de comprender las problemáticas expuestas en los epígrafes anteriores y poder ver en otras miradas las que podrían anticipar la implicación andaluza. Desde la gestación de los trágicos viajes desde el África subsahariana hacia la puerta a Europa que es Andalucía, las economías latinoamericanas que dependen de los envíos de dinero por el trabajo en nuestro territorio, las formas de vida centroeuropeas incorporadas a la cotidianeidad de latitudes que nunca la habían desarrollado, las religiones de reciente y creciente implantación, las distintas percepciones del espacio público, los parámetros de desarrollo de estructuras habitacionales (proporción m2 de espacios comunes, de viviendas protegidas en parcelaciones más amplias...), serían ejemplos de lo buscado.

Publicación de concesión en el Boletín Oficial de la Junta de Andalucía, nº 94 de 13/05/2008:
<http://www.juntadeandalucia.es/boja/boletines/2008/94/d/21.html>

Through the public bid won by means of the project presented to the aids to the investigation regarding architecture in the year 2007, from the old Ministry of Public Works and Transportation and today dependent on the Ministry of Housing and Planning of the Territory of Junta of Andalusia, a line of investigation is defined regarding the manners of coexistence and habitation in the Andalusian territory in the near future, within 20 and 40 years, that shape evolutions and generate possibilities according to variables that today, each day, we can perceive as determinants of cultural transformation.

A cultural framework surrounds the investigation. From this dimension it is intended to make an integral path that draws an edge, a silhouette that permits the diagnosis of the adaption, absorption, integration, and hybridization capacities of the multiple situations that are produced with respect to the manner to inhabit the territory of the study.

The teams of the Project investigators have generated two perspectives of analysis: from the architectural to the cultural, and from the anthropological to the spatial. They are two ways of thinking that have to face each other and build a common protocol of understanding the problem. In spite of the plurality of the theoretical-methodological party, the intention is that the disciplinary studies break up into a common and global analytical line –which is a significant consideration- that will be implemented by a joining process that will be registered. The advances of the investigation will be periodically revised, reflected upon and confronted in an internal manner with other specialists from the two previous seminars.

The seminars, besides favoring a interdisciplinary meeting and debate, have as a priority objective to incorporate new participants into completed investigations or in a course that enriches those that are considered for the Project Coordination. For them, almost consecutively, in two central locations in Andalusia, will be held seminars open to the participation of as many groups, institutions, investigators, legislators and associations of any kind, etc., who want to share their experiences. From the Project Coordination, we think that a collective, multidisciplinary, and participative knowledge can have a successful effect on the exploratory and generative vision as well as a greater productive capacity. Typically, the investigations work to prove the phenomenon, although from our ethical motives, it interests us to emphasize those dimensions that have visibly improved the social relations and those of coexistence, understood from the values such as mutual respect, openness, and receptiveness... Andalusia, as a region, historically is categorized by its exchange, mixture and diversity, brings together the optimal conditions to develop a debate about how to adapt to the new additions that will surely come to pass.

The social reality of Andalusia has suffered from an intense transformation in the recent decades that has reverted the modes of living, from its uses and perceptions to its concepts and planning. The enormous changes produced in the basic productive structure with its consequential correlations in the levels and habits of living throughout the different Andalusian sectors: the massive process of migration with the visible incorporation of new collective cultures with diverse world views; the tourism in its multiple and diverse variants; the destinies of professionals and the studies of new Andalusian generations, among many others, are variables that cross and mix personal and group mentalities, conforming a new and complete scenario that requires a detailed analysis with the

intention to generate ideas and propositions that are able to converge in a harmonious way in future living designs in the new social contexts.

One can observe that there is a participatory area with two spheres of influence: the seminars and the "Collector". The seminars are described next. As for the Collector, the name that is given in the web module [hibridacionesandalucia.net](http://www.hibridacionesandalucia.net), is an open data base, where one can request and access documentary files, as a registration of the building contributions, social contributions, with or without the project, that serves to maintain an observation of trans-cultural actions. This observation will have a widespread effect over time, beyond the finalization of the investigation.

This registry will have as the only filter that which belongs to the thematic lines expressed previously and that the documentation is complete and can be downloaded as model files from the web.

It will have various purposes. The first one has already been expressed, to spread those proposals that indicate how they have proposed and resolved problems of cultural change through renewal or through imposition. The second one will be to present this registry to the financial institution of investigation, the Junta of Andalusia, so that they can obtain their own sources and conclusions. This material will be an object of study for part of this investigation and will always remain under protected authorship. In the root of this study, one can be invited to participate in parts of the investigation, by means of a partial assignment, as in the seminars.

*Published in the Official Bulletin of the Junta of Andalusia, number 94, 13/05/2008:
<http://www.juntadeandalucia.es/boja/boletines/2008/94/d/21.html>*

Argumentos/Topics of Interest

Se invita al envío de trabajos en los argumentos descritos abajo. Serán bienvenidas las investigaciones de participantes desde distintos ámbitos y países. Se trata de encontrar el mayor espectro de interés en el tema objeto de debate e investigación.

We invite participants to submit papers in all areas related below. The conferences welcome papers from participants from different backgrounds and countries. Papers may reflect on a wide spectrum of issues.

*deslocalización
inmigraciones
 geográficas
 modelos de convivencia
 globalización
movilidad europea
espacios públicos (lugares de encuentro y solapamiento), nuevos espacios públicos (centros comerciales...),
tipologías: hibridación en los usos, trabajo, ocupación
desigualdad social y exclusión
sostenibilidad, gasto energético
tecnología
ciudad, territorio
identidad y cultura
modelos de gestión de la vivienda
turismo
cuerpo y espacio
arte y vida cotidiana*

*delocalization
immigration
 geographical
 models of coexistence
 globalization
European mobility
public spaces(meeting places y overlap), new public spaces (mall...),
typologies: hybridization the uses, work, occupation
social inequality exclusion*

sustainability, energy consumption
technology
city, territory
identity and culture
housing management models
tourism
body and space
art and everyday life

Cronograma/ *Time Line*

Plazo para la presentación de **Resúmenes: lunes, 23 de febrero de 2009**
Respuesta de la Comisión Científica, **selección de trabajos: lunes, 9 de marzo de 2009**
Plazo para la presentación de los **Trabajos Completos y pósters: lunes, 6 de abril de 2009**
Envío del material gráfico para la comunicación: **lunes, 13 de abril de 2009**
Seminario Sevilla: **martes 14 y miércoles 15 abril 2009.**
Seminario Granada: **martes 28 abril y miércoles 29 mayo 2009**
Actas de los seminarios: **junio 2009. Copia descargable desde la web en pdf.**

Period for the presentation of Abstracts: Monday, 23th of February 2009.
Scientific Commission Response, selection of projects: Monday, 9th of March 2009.
Period for the presentation of the Completed Projects: Monday, 6th of April 2009.
Send graphical material for the communication: Monday, 13th of April 2009.
Seville Seminar: Tuesday, 14th and Wednesday, 15th of April 2009.
Granada Seminar: Tuesday, 28th and Wednesday, 29th of April 2009.
Seminar minutes: June 2009. Downloadable copy available on the web in pdf form.

Envíos y más información/*Submission and Relevant Information*

El envío de resúmenes puede ser en Español, Inglés, Portugués y Francés (500 palabras). Los trabajos completos aceptados pueden ser enviados en Español o Inglés. Se enviarán en formato Word según instrucciones consultables en la web. Los trabajos y consultas serán remitidas vía mail a info@hibridacionesandalucia.net

web: www.hibridacionesandalucia.net donde se actualizará la información permanentemente.

Abstract submission must be in Spanish, English, Portuguese and French with about 500 words. Full paper submission could be either in English or Spanish. Abstract and full paper submissions should be sent in MS Word document format. See website for conditions. Abstracts and full papers should be e-mailed to scientific committee chairs to: info@hibridacionesandalucia.net

For further information about submissions, please contact scientific committee chairs o visit: www.hibridacionesandalucia.net

Comité científico Internacional/*International Scientific Committee*

C. Emilio Piazzini. Instituto Colombiano de Antropología e Historia. Bogotá, Colombia
Colombian Institute of Anthropology and History. Bogotá, Colombia
Vladimir Montoya. Instituto de Estudios Regionales. Universidad de Antioquia. Colombia
Institute of Regional Studies. University of Antioquia. Colombia
Mercedes Daguerre. Arquitecta Investigadora. Italia/Argentina. (*En conversaciones*)
Investigative Architect. Italy/Argentina.
Alfredo Rubio Díaz. Facultad de Geografía. Universidad de Málaga. España.
School of Geography. Universidad de Málaga. Spain.
Juan Luis Moraza. Facultad de Bellas Artes de Vigo. España.
Vigo School of Fine Arts. Spain.

José Enrique López-Canti Morales. Arquitecto. Escuela de Arquitectura. Universidad de Sevilla, España.

Architecture School. Architect. Universidad de Sevilla, Spain.

Javier Escalera Reyes. Antropólogo y responsable del Grupo de Investigación Social de Acción Participativa (Sej-218). Universidad Pablo de Olavide. Sevilla. España.

Anthropologist. In Charge of researchin group Social Participative Action. Pablo de Olavide University, Seville. Spain.

Juan Calatrava Escobar. Historiador. Director Escuela de Arquitectura de Granada. España.

Historician. Director of School of architecture. Granada. Spain

Roberto Fernández. Escuela de Arquitectura. Universidad de Buenos Aires, Argentina

Architect. School of Architecture. Buenos Aires. Argentina.

Grupo de Investigadores/ *Investigator Group:*

María Varona Gandulfo. Arquitecta. Responsable de la Investigación. España

Architect. In charge of the Investigation. Spain.

Carlos Tapia Martín. Arquitecto. Universidad de Sevilla. España.

Architect. University of Seville. Spain.

Laura Tena Sánchez. Arquitecta. España.

Architect. Spain.

Victoria Quintero Morón. Antropóloga. Universidad Pablo de Olavide, Sevilla, España

Anthropologist. Pablo de Olavide University, Seville. Spain.

Ángel del Río Sánchez. Antropólogo. Universidad Pablo de Olavide, Sevilla. España

Anthropologist. Pablo de Olavide University, Seville. Spain.

Rafael de Lacour Jiménez. Arquitecto. Universidad de Granada. España

Architect. University of Granada. Spain.

Carmen Guerra de Hoyos+Mariano Pérez Humanes. Grupo Investigación Out_Arquías. Escuela de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Researching group Out_Arquías. School of Architecture. University of Seville. Spain.